

S  
E  
P  
T  
E  
M  
B  
R  
E  
  
0  
9



Rue Mathieu Polain, 4  
4020 Liège (Outremeuse)  
0494/420495 - 0474/802654  
www.lanvert.be / lanvert@lanvert.be

ateliers d'art et d'essais  
**L'AN VERT**  
ash

PORTNAWAK 2009 - Editeur Responsable: L'An Vert asbl - Rue Mathieu Polain, 4 - 4020 Liège - Ne Pas Jeter Sur La Voie Publique !

**Vendredi 28/08/2009 - Portes 19h30 - Concert 20h30**

Concert Entrée 5€

**"NOUVEAU CONTINENT DU BANJO"**

**AVEC PAUL METZGER**

Banjo Modifié – Guitare-Cymbale – Boîtes à Musique  
Pendant vingt ans, Paul Metzger a construit et perfectionné à partir d'instruments de musique existants (banjo et guitare acoustique) et de pièces détachées faciles à se procurer dans son environnement nord américain, une série d'instruments mutants (banjo à vingt-et-une cordes, guitare-cymbale) qui allaient lui permettre de jouer ses relectures personnelles des musiques indiennes et afghanes. Grand amateur de musique indienne (en particulier celle de Nikhil Banerjee), l'incroyable Paul Metzger fait jaillir des « fontaines de notes » pour le moins impressionnantes de son « banjo modifié » de vingt-et-une cordes ...

**Samedi 29/08/2009 - Portes 19h30 - Concert 20h30**

Concert Entrée 5€

**LE QUAN NINH ET TONY DI NAPOLI**

Duo : Percussions et Lithophones  
Tony Di Napoli rencontre Le Quan Ninh , musicien-percussionniste français à la sensibilité inouïe. Un moment de plaisir que l'on souhaite communicatif.  
<http://www.lequanninh.net>

**Vendredi 11/09/2009-Portes 19h30 - Spectacle 20h30**

Theatre Entrée 5€

**8 HEURES POUR APPRENDRE MON MÉTIER,  
16800 À GAMBERGER**

**Spectacle Tragico Rock & Brolesque**

D'après « L'usine » de **Vincent De Raeve**  
Aux éditions « couleur livre ».

**ADAPTATION : Stéphane Dethier et  
Jean-Philippe Wertelaers**

**MUSIQUE ORIGINALE : John Pittellioen  
ARRANGEMENTS : J. Pittellioen/S. Dethier**

« Working class hero » ( John Lennon)

« I'm the Walrus » ( Lennon – Mc Cartney)

« Le conditionnel de variété » ( Léo Ferré)

the eggs men are :

**Guitare acoustique : John Pittellioen**

**Voix : Jean-Philippe Wertelaers**

**Mise en forme et directions d'acteurs :**

**Stéphane Dethier**

**"Assis sur un corn-flakes,  
j'attends que le «vent» vienne...."**

Le récit de Vincent de Raeve s'élabore à partir d'une réalité spécifique et vécue, celle du travail en usine. Il se compose d'un ensemble de textes courts et incisifs qui disent tour à tour l'aliénation, la prise de conscience, la révolte et la transcendance. C'est justement parce que ces textes sont au plus près du réel qu'ils touchent tout à coup à l'universalité de notre condition humaine. L'histoire à la fois simple et épique d'un homme face à un système déshumanisant. Comment il l'intègre, le subit, y résiste et finalement s'en extirpe ....non sans mal. Dès que je l'ai lu, ce texte a résonné à mon oreille comme un vieux blues, ou mieux, comme un « protest song » à la Dylan des débuts. C'est ainsi qu'est née l'idée d'un spectacle à deux voix, celle de la guitare alliée à celle du comédien.

**Plus qu'une mise en scène, une mise en  
forme hybride, légère, accessible et  
délicatement clownesque.**

Vendredi 28/08/2009  
**"Nouveau Continent Du Banjo"  
Avec Paul Metzger**

Samedi 29/08/2009  
**Le Quan Ninh et Tony Di Napoli**

Dimanche 06/09/2009  
**Hati / Phil Maggi / Xavier Dubois**

Vendredi 11/09/2009  
**8 heures pour apprendre mon métier,  
16800 à gamberger**

Samedi 12/09/2009  
**Facing The Ghost**

Judi 17/09/2009  
**Funk Sinatra**

Vendredi 18/09/2009  
**"PASSAGES - Tout le Monde passe par là"....**

Vendredi 25/09/2009  
**El Toto café**

Samedi 26/09/2009  
**Elphara et Quentin Dujardin**

**Samedi 12/09/2009 - Portes 19h30 - Concert 20h30**

Concert

Entrée 5€

**FACING THE GHOST**

Vincent Noiret a longtemps travaillé pour d'autres musiciens ou groupes comme compositeur, arrangeur ou pour la direction artistique. Il propose aujourd'hui un travail plus personnel de compositions et d'arrangements de morceaux issus du répertoire traditionnel ou populaire. L'accent folk est bien présent dans les thèmes et les couleurs apportées par les instruments. Avec leur expérience du jazz, les musiciens laissent une grande place à l'improvisation, apportant une spontanéité et un plus grand dialogue musical. Swing, émotions, sons et couleurs sont les mots clés de ce concert, un voyage au plus profond de chacun de nous.

**Bert Van Reeth : Guitare – Bouzouki****Vincent Noiret : Contrebasse – Chant****Jeudi 17/09/2009 - Portes 19h30 - Concert 20h30**

Concert

Entrée 5€

**FUNK SINATRA**

Une hallucinante soirée dans un château où twist, pop et easy listening coulent à flot, est un prétexte à la rencontre de différents gourous, d'un groupe de rock insalubre, d'un autre de boogie woogie germanophone reconverti dans la musique pour restaurant mexicain ou encore du mystérieux Sauzé Sawzé et de sa gourmète sacrée. Le groupe énergico/exalté "Funk Sinatra" s'y produit dans une instrumentation inédite : sax baryton, clarinette basse, clavier, guitare, basse, batterie. - Un groupe à l'énergie volcanique de cinq musiciens aux personnalités et aux racines musicales très différentes (jazz, rock, fanfare, classique, improvisation libre, pop, reggae, musique contemporaine) - Une instrumentation atypique et variée (voix, violon, sax alto/baryton, flûte, clarinette basse, clavier, basse, batterie, guitare, chœurs)

**Emmanuel Louis:****Voice, Guitar, Compositions and Lyrics****Anne Gennen:****Alto/Baritone Sax, Voice, Backing Vocals****Martin Lauwers: Violin, Keyboards, Backing Vocals****Jean-François Debry: Bass, Backing Vocals****Didier Fontaine: Drums****Vendredi 18/09/2009 - Portes 18h30 - Spectacle 20h**

Spectacle

Entrée 5€

**"PASSAGES - Tout le Monde passe par là"....**

A la croisée de deux mondes, Sofie Vangor et David Besschops déclinent leur amour pour la chose artistique en de multiples dimensions : plastique, écrite, visuelle et auditive. S'enracinant dans une enfance d'enfances et dans ses représentations multiples, cette exposition autour d'un ouvrage "Tout le Monde passe par là" (livre-objet) dont le thème de ce soir, "Passage", annonce d'emblée le matériau temporel dans lequel l'oeuvre s'inscrit, se divise en deux axes : la mise à vue du travail plastique de Sofie Vangor et une lecture séquentielle des textes de David Besschops par l'auteur. En outre, ce début de nuit sera enveloppé dans une création sonore de Claire Blach. Par ailleurs, il vous sera possible, moyennant une somme modique, de déguster un délicieux souper mexicain (poulet au chocolat).

**- Souper Mexicain à 19 h (réservation obligatoire)****- Lecture à 20 h de David Besschops****- Installation de Sofie VANGOR****- Son de Claire BLACH****Vendredi 25/09/2009 - Portes 19h30 - Concerts 20h30**

Concerts

Entrée 5€

**EL TOTO CAFÉ & THE HULLIE & WAI BAND**

**El Toto Café** est avant tout la rencontre et l'amitié de 2 personnes et surtout de 2 musiciens :

**Samir le guitariste et Joachim l'accordéoniste.**

Nous nous sommes rencontrés en mai 2008 lors d'un concert à Liège et depuis nous ne nous quittons plus. L'envie de jouer ensemble se faisait ressentir de plus en plus et nous avons décidé de créer El Toto café. Pour nous "El Toto" c'est d'une part le côté kitch, enthousiaste, volubile, plein d'humour, de bonne humeur et d'autre part le côté "chic", bien habillé et gentleman. L'idée nous est venue lors d'une soirée à table avec des amis, un bon repas avec du bon vin. Pourquoi ne pas donner des noms de boissons à nos compositions ? Chaque boisson est attachée à un pays, une région, une tradition, voir même à une danse ou à une mélodie. Nous composons en utilisant la tradition des pays qui sont attachés à la boisson et nous nous inspirons de la sensation que procure celle-ci pour mettre de la couleur, de l'émotion,... notre touche "El Toto".

**The Hullie & Wai Band** : formé en 1980 à Gemert (Pays-Bas) C'est un brassband composé de 17 musiciens amateurs qui ne savaient pas lire une partition avant qu'ils n'aient commencé le groupe. Ils ont décidé de jouer quelques chansons ensemble après un an de répétitions hebdomadaires. Après dix ans un des membres du groupe a commencé à arranger des chansons que nous aimons. Nous jouons des chansons des années 60 & 70, mais aussi quelques musique est-européennes, Klezmer et des chansons d'autres brassband comme "Sans tambour ni trompette".

**Samedi 26/09/2009 - Portes 19h30 - Concert 20h30**

Concert

Entrée 5€

**ELPHARA ET QUENTIN DUJARDIN****Elphara : Chant & Violon****Quentin Dujardin : Guitare**

ELPHARA, c'est l'alchimie entre une voix et un violon. Un univers musical coloré : folk, celtique & classique traversé par un souffle poétique puissant et original. Diplômé du Conservatoire Royal de Liège en 1997, ELPHARA quitte sa Belgique natale pour s'installer à Londres où il enseigne le violon depuis 10 ans. Sa nouvelle vie londonienne se partage entre ses cours et ses prestations musicales dans le métro, les pubs et les festivals (Shetland folk festival, Sydemouth festival, National Theater of London, ...). Après l'enregistrement de son premier album solo « South Kensington » en 2000, il décide de partir, violon en bandoulière, sur les routes d'Inde, du Japon, de Chine et d'ailleurs.... Ses multiples expériences de terrain lui inspirent la plupart de ses compositions. De retour en Angleterre, plusieurs enregistrements live en l'Eglise de Hampstead à Londres, l'amènent à explorer les registres de sa voix et lui donnent alors l'idée de mettre des paroles sur certains morceaux. En 2007, sa rencontre avec Quentin Dujardin marque un nouveau tournant pour sa musique. Sous sa direction artistique, il entame de nouveaux enregistrements réalisés par Maximin Randriamanjava au Msyp studio. Les sessions ont lieu cette fois en Belgique avec la participation de plusieurs musiciens renommés : Tuur Florizoone, Stephan Pougin, Michael Ormiston, Damien Libert, entre autres ...